

### CHÚ TAM THỦ KINH

Hán dịch: Đồi Đường\_ Tam Tạng ĐỊA BÀ HA LA phụng chiếu dịch  
Phục hồi Phạm Chú và Việt dịch: HUYỀN THANH

\_ Đại Luân Kim Cương Đà La Ni Chú thứ nhất:

“**Nạp mô tát đát li gia, địa vĩ ca nẫm, đát tha yết đa nẫm. Án, tỳ la thời tỳ la thời, ma ha chược ca la, bạt xà li, tát đa tát đa, sa la đế sa la đế, đát li duệ đát li duệ, tỳ đà mật nễ, tam bàn nhạ nễ, đát la mật đế, tát đà, a yết li đát diễm, sa bà ha**”

ॐ अक्षयिणीं नमस्कृत्य नमस्कृत्य उ विरज विरज मन्वज  
वज्र मग मग मग मग यथ यथ विदमति संकरोति  
यमति मदि मद्यथ उ म्

\*)NAMO STRIYA-DHVIKĀNĀM THĀGATĀNĀM

OM\_ VIRAJI VIRAJI, MAHĀ-CAKRA-VAJRI, SATA SATA, SARATE SARATE, TRAYI TRAYI, VIDHAMATI, SAMBHAMJANI TRAMATI SIDDHI, AGRYE TRAM SVĀHĀ

Tụng Đà La Ni này 21 biến tức sẽ vào tất cả Mạn Trà La (Đàn) chỗ làm được thành tựu (*Tụng Chú có Thân Án, Thủ Án. Tác Án tụng Chú Pháp tức dễ thành. Nếu chưa vào Đàn thì chẳng được tác liền. Nay khiến tụng Chú này sẽ được vào Đàn, tác Án hành chẳng phạm lỗi trộm Pháp*)

\_ Nhật Quang Bồ Tát Chú thứ hai:

“**Nam mô bột đà cù na mê. Nam mô đạt ma mạc ha. Nam mô tăng già đa tha nê, để li bộ tỳ, tát đốt đảm nạp ma**”

ॐ बुद्ध कुम्भ  
ॐ दध म्द  
ॐ म्च न्द  
(ॐ सुख म्द न्द ॐ न्द न्द)

\*)NAMO BUDDHA KUṆAMI

NAMO DHARMA MAHATI

NAMO SAMGHA TAYĀNI

TIRABHŪBI SATVADAM NAMADABHA SVĀHĀ

(*Tụng Chú này diệt tất cả chướng, cũng hay tịch Ma với trừ Thiên Tai. Lại nếu tụng một biến lễ Phật một bài. Như một ngày riêng ba thời tụng Chú lễ Phật thì sau này đắc được hai tướng đoan nghiêm, đầy đủ quả báo*)

\_ Ma Lợi Chi Thiên Chú thứ ba:

“**Án, ma lợi chi duệ, tát bà đát đa bà nghạnh đà lợi, sa lợi, sa bà ha**”

उ म्नीचीय म्द म्द न्द

\*)OM\_ MARĪCĪYE SARVA SATTVA AGADHĀRI ŚARĪ SVĀHĀ

Tụng Chú này, cứu hộ người Trời. Một ngày riêng ba thời đều tụng 108 biến

CHÚ TAM THỦ KINH (Hết)

27/08/2005

